



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 15 януари 2019 г.
(OR. en)

15749/18

LIMITE

CORLX 660
CFSP/PESC 1222
FIN 1041
MAMA 233
MOG 82
CONOP 124

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решение (ОВППС) 2018/1544
относно ограничителните мерки срещу разпространението и
употребата на химическо оръжие

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2019/... НА СЪВЕТА

от ...

**за изменение на Решение (ОВППС) 2018/1544
относно ограничителните мерки срещу разпространението
и употребата на химическо оръжие**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на
външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 15 октомври 2018 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2018/1544¹.
- (2) С оглед на продължаващата заплаха, която представляват разпространението и употребата на химическо оръжие, девет лица и едно образувание следва да бъдат добавени в списъка на физическите и юридическите лица, образуванията и органите в приложението към Решение (ОВППС) 2018/1544.
- (3) Решение (ОВППС) 2018/1544 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

¹ Решение (ОВППС) 2018/1544 на Съвета от 15 октомври 2018 г. относно ограничителните мерки срещу разпространението и употребата на химическо оръжие (ОВ L 259, 16.10.2018 г., стр. 25).

Член 1

Приложението към Решение (ОВППС) 2018/1544 се изменя съгласно предвиденото в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на

За Съвета

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

Следните лица и образувания се добавят към списъка, който се съдържа в приложението към Решение (ОВППС) 2018/1544:

A. ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА

Име	Идентифицираща информация	Основания за включване в списъка	Дата на включване в списъка
1. Tariq YASMINA	изв. още като: Tarq Yasmina طارق ياسمينه Пол: мъжки Звание: полковник Гражданство: сирийско	Tariq Yasmina е служител за връзка между Сирийския научноизследователски център (SSRC) и президентския дворец и като такъв участва в използването и подготовката за използването на химическо оръжие от сирийския режим.	+
2. Khaled NASRI	изв. още като: Mohammed Khaled Nasri; Haled Natsri; خالد نصري محمد خالد نصري Пол: мъжки Звание: ръководител на Институт 1000 към SSRC; Гражданство: сирийско	Khaled Nasri е директор на Институт 1000, отдела към Сирийския научноизследователски център (SSRC), който отговаря за разработването и производството на компютри и електронни системи за програмата за химическите оръжия на Сирия.	+

+ ОВ: моля въведете датата на публикуване на настоящото решение на Съвета.

Име	Идентифицираща информация	Основания за включване в списъка	Дата на включване в списъка
3. Walid ZUGHAIB	изв. още като: Zughib, Zgha'ib, Zughayb; وليد زغيب Пол: мъжки Звание: доктор, ръководител на Институт 2000 към SSRC; Гражданство: сирийско.	Walid Zughuib е директор на Институт 2000, отдела към Сирийския научноизследователски център (SSRC), който отговаря за механичното разработване и производство за програмата за химическите оръжия на Сирия.	+
4. Firas AHMED	изв. още като: Ahmad; فراس أحمد Пол: мъжки Звание: полковник, началник на Службата за сигурност в Институт 1000 към SSRC; Дата на раждане: 21 януари 1967 г.; Гражданство: сирийско.	Firas Ahmed е директор на службата за сигурност в Институт 1000, отдела към Сирийския научноизследователски център (SSRC), който отговаря за разработването и производството на компютри и електронни системи за програмата за химическите оръжия на Сирия. Той участва в предаването и прикриването на свързани с химически оръжия материали след присъединяването на Сирия към Конвенцията за забрана на химическото оръжие.	+

+ ОБ: моля въведете датата на публикуване на настоящото решение на Съвета.

Име	Идентифицираща информация	Основания за включване в списъка	Дата на включване в списъка
5. Said SAID	изв. още като: Saeed, Sa'id Sa'id, سعيد سعيد Пол: мъжки Звание: доктор, член на Институт 3000, изв. още като Институт 6000, изв. още като Институт 5000 към SSRC; Дата на раждане: 11 декември 1955 г.	Said Said е основна фигура в Институт 3000, изв. още като Институт 6000, изв. още като Институт 5000, отдела към Сирийския научноизследователски център (SSRC), който отговаря за разработването и производството на химически оръжия на Сирия.	+
6. Anatoliy Vladimirovich CHEPIGA	Анатолий Владимирович ЧЕПИГА, изв. още като Ruslan BOSHIROV Пол: мъжки Дата на раждане: 5 април 1979 г; 12 април 1978 г. Място на раждане: Николаевка, Амурска област, Русия; Душанбе, Таджикистан	Офицерът от ГРУ Anatoliy Chepiga (изв. още като Ruslan Boshirov) притежава, транспортира и след това през уикенда на 4 март 2018 г. в Солсбъри използва токсично нервнопаралитично вещество („новичок“). На 5 септември 2018 г. Кралската прокуратура на Обединеното кралство повдигна обвинения срещу Ruslan Boshirov за заговор за убийството на Sergei Skripal; за опита за убийство на Sergei Skripal, Yulia Skripal и Nick Bailey; за използването и притежанието на новичок; и за умишленото причиняване на тежка телесна повреда на Yulia Skripal и Nick Bailey.	+

+ ОБ: моля въведете датата на публикуване на настоящото решение на Съвета.

Име	Идентифицираща информация	Основания за включване в списъка	Дата на включване в списъка
7. Alexander Yevgeniyevich MISHKIN	Александр Евгеньевич МИШКИН, изв. още като Alexander PETROV Пол: мъжки; Дата на раждане: 13 юли 1979 г.; Място на раждане: Лойга, Русия; Котлас, Русия	Офицерът от Alexander Mishkin (изв. още като Alexander Petrov) притежава, транспортира и след това през уикенда на 4 март 2018 г. в Солсбъри използва токсично нервнопаралитично вещество („новичок“). На 5 септември 2018 г. Кралската прокуратура на Обединеното кралство повдигна обвинения срещу Alexander Petrov за заговор за убийството на Sergei Skripal; за опита за убийство на Sergei Skripal, Yulia Skripal и Nick Bailey; за използването и притежанието на новичок; и за умишленото причиняване на тежка телесна повреда на Yulia Skripal и Nick Bailey.	+
8. Vladimir Stepanovich ALEXSEYEV	Владимир Степанович АЛЕКСЕЕВ пол: мъжки; Звание: първи заместник-началник на ГРУ;	Vladimir Stepanovich Alexseyev е първи заместник-началник на ГРУ (изв. още като ГУ). Предвид важната ръководна роля в ГРУ Alexseyev е отговорен за притежаването, транспортирането и използването през уикенда на 4 март 2018 г. в Солсбъри на токсичното нервнопаралитично вещество новичок от служители на ГРУ.	+

Име	Идентифицираща информация	Основания за включване в списъка	Дата на включване в списъка
9. Igor Olegovich KOSTYUKOV	Игорь Олегович КОСТЮКОВ Пол: мъжки Звание: Началник на ГРУ;	Igor Olegovich Kostyukov предвид важната ръководна роля в ГРУ по времето на заемането на длъжността първи заместник-началник на ГРУ (изв. още като ГУ). е отговорен за притежаването, транспортирането и използването през уикенда на 4 март 2018 г. в Солсбъри на токсичното нервнопаралитично вещество новичок от служители на ГРУ.	+

+ ОБ: моля въведете датата на публикуване на настоящото решение на Съвета.

Б. ЮРИДИЧЕСКИ ЛИЦА, ОБРАЗОВАНИЯ И ОРГАНИ

Наименование	Идентифицираща информация	Основания за включване в списъка	Дата на включване в списъка
1. Сирийски научноизследователски център (SSRC)	изв. още като Centre d'Études et de Recherches Scientifiques (CERS), Centre de Recherche de Kaboun Адрес: Barzeh Street, Po Box 4470, Дамаск	Сирийският научноизследователски център (SSRC) е основното образование на сирийския режим за разработването на химически оръжия. SSRC отговаря за разработването и производството на химически оръжия, както и на ракети носители за тях, като работи на няколко обекта в Сирия.	+

+ ОБ: моля въведете датата на публикуване на настоящото решение на Съвета.